

SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG - Industriestrasse 1 - 3 - DE-91074 Herzogenaurach EX

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

Bolla Consegna / Lieferschein

118164

No. bolla cons. Lieferschein-Nr. 43481422	Num. spediz. Sendungs-Nr. 50012786	GiornoSped. Versandtag 2020-12-01
Cod. cl. Kunden-Nr. 024466	Codice fornitore Lieferanten-Nr. 9100.0733	Pagina Seite 1
Ns. rif. Unsere Zeichen SP/HMK-PK	Tel. int. Hausruf	

Indirizzo spediz / Versandschrift

Magna PT S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno

BA

POSTO SCARIC: 14248

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Condiz. consegna / Lieferbedingungen Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen

FCA

HERZOGENAURACH

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Nr.-Var / Var-Nr.	Nr-art-clie / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Kolli - Index
		VS. NO. DI PARTITA IVA: IT04886850728 FORNITURA EU	KUEHNE+NAGEL s.r.l. ACCETTAZIONE MERCE	
*****	*****	Numero d'ordine 0196157 Bolla 43481422 Magazzino 73/5061 N. ordine cliente 550003885602 Vostro riferimento 411 Dati supplementari 20170714	Quantità dichiarata: 15232 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 8 Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO Data controllo: 05/12/2020 Firma	
0010	Nr-art-clie	9009079275 009585982-6063-10 009-585-982 F-228962.K/0-7#W COM-Code DI Paese origine GERMANIA	15232	
	Charge	0038948191 di cui	1904#	964901931 003
	Charge	0039083583 di cui	1904#	964959022 005
	Charge	0039083583 di cui	1904#	964959060 004
	Charge	0039083583 di cui	1904#	964960170 006
	Charge	0039083583 di cui	1904#	964960209 008
	Charge	0039083583 di cui	1904#	964960552 007
	Charge	0039083583 di cui	1904#	964960798 001
	Charge	0039083583 di cui	1904#	964961397 002
	Lista imballi del DDT (gestione vuoti):		Descriz. clienti	
	8 P-38-A0806 Lid SW-SG-812X612X53-PP-RG		TBA-500274	
	8 P-26-SGP3 Pallet 800X600X160-INA-HLZ		TBA-500273	
	2176 P-42-OR1-225X49X47-34-A Tube 49X47x225			
	64 P-14-C0328 SLC GR-400X300X280-PP			
	Lista pacchi per spediz.:			
	Nrsped/Index Kolli		PesoL. tara Nr.espresso	
	MW PAL 806 X 606 X 720 mm			
	50012786-001 964960798		96,5 39,4 340476439649607985	
	50012786-002 964961397		97,0 39,9 340476439649613979	
	Continuazione 2			

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

12:30

SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1 - 3 · DE-91074 Herzogenaurach EX

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolla cons. Lieferschein-Nr. 43481422	Num. spediz. Sendungs-Nr. 50012786	GiornoSped. Versandtag 2020-12-01
Cod. cl. Kunden-Nr. 024466	Codice fornitore Lieferanten-Nr. 91000733	Pagina Seite 2
Ns. rif. Unsere Zeichen SP/HMK-PK	Tel.int. Hausruf	

Indirizzo spediz / Versandschrift

Magna PT S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno BA

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Condit. consegna / Lieferbedingungen Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen

FCA HERZOGENAURACH

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Nr.-Var / Var-Nr.	Nr-art-clie / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Kolli - Index
MW PAL		806 X 606 X 720 mm		
	50012786-003	964901931	96,5 39,4 3404	76439649019313
	50012786-004	964959060	97,0 39,9 3404	76439649590607
	50012786-005	964959022	97,0 39,9 3404	76439649590225
	50012786-006	964960170	96,5 39,4 3404	76439649601709
	50012786-007	964960552	97,0 39,9 3404	76439649605523
	50012786-008	964960209	97,0 39,9 3404	76439649602096
Somma per spediz.	50012786	8 colli	774,5 317,7	2,813 m3

SCHWEITZER,LUDWIGSBURG

AVIEXP43481422

A livello di posizione vengono stampati sia il vecchio codice articolo
INA sia quello nuovo. Il vecchio codice è stampato in grassetto.

Ufficio Spedizioni
Schaeffler Technologies, Werk 30, Industriestrasse 1-3
DE-91074 Herzogenaurach
SI/HZA-SLEL Manuel Dronsgalla, Tel. +49(9132)82-86746, Fax +49(9132)82-457830

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

12:30



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 20-009821 vom 01.12.2020



20-009821

Ludwigsburg, 01.12.2020

Seite 1 von 2

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER TECHNOLOGIES AG & CO. KG INDUSTRIESTRASSE 1-3 91074 HERZOGENAURACH		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- Ce transport est soumis, nonobstant toute genteiligen Abmachung den Bestimmungen clause contraire, à la Convention relative au des Übereinkommens über den contrat de transport international des Beförderungsvertrag im intern. marchandises par route (MR), Straßengüterverkehr (CMR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 04.12.2020 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu HERZOGENAURACH Land / Pays Deutschland Datum / Date 01.12.2020 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No. 1 43468616 2 43480641 3 43481422 4 43481425 5 43481429 6 43481455 7 43481983 8 43483631 9 43486375 10 43487095 11 43487144 12 43505392	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis 70	12 Art der Verpackung COLLI	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile	14 Gewicht, kg Poids, kg 9.079	15 Umfang cbm 73,58
Summe: Total:		70,00 COLLI		9.079,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen Die Ladungssicherung ist gemäß den gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt. Via dei Ciclamini, Snc - 70026 Modugno (BA) 05 DIC 2020 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"				
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhänger Fahrer						